

accents

des Bouches-du-Rhône

SENIORS

Une nouvelle jeunesse

page 18



CONSEIL
GENERAL
BOUCHES-DU-RHÔNE

LE MAGAZINE DE MON DÉPARTEMENT

➔ En langue régionale

CAMARGUE

Un recanton de paradis entre aiga e cèu

Les Marais du Vigueirat protègent 1 000 hectares de Camargue. Cette structure tâche de développer un tourisme respectueux de cette nature particulière. Un plan sur dix ans se discute localement, avec Arles.

Coma s'encaminaviam, fa gaire, vèrs lo domeni dei Paluns dau Vigueirat, sèt cigonhas prenguèron son envam sus la palun. "S'aprèn au rescalfament climatic", nos vèn Joan-Bernat Lucchesi, lo director d'aquesto remirable domeni naturau au mitan de Camarga. "An aquelei aucèus li convèn plus d'ivernar mai au Sud." Aquí 1080 ectares, entre aiga e sansoira que luson dins la claror de decembre. Buous e aucèus se i recampan amb una bio-diversitat que se pòt pas decretar, mai que se pòt gaubejar.

Per ansin, la còla dau Vigueirat - son setze - assaja d'atrivar un public afogat de natura au país. 10 000 montèron l'an passat dins lei calèchas que te gangassan lo brave monde au mitan dei galejons e dei becaruts. En mai d'aquò, lei passejaires pòdon aprofichar siès caminons de fusta au dintre dei sanhieras per veire de pròche bèstias e plantas de Camarga. Au totau 100

"Lei caminons de fusta", les cheminements de bois qui permettent au grand public de visiter les marais



e DR

LES MOTS QUI COMPTENT :

S'APRÈN AU : c'est la faute au
SANSOIRA : terrains salés

GALEJON : héron
BECARUT : flamant

PASSEJAIRE : promeneur

SANHIERA : lieu où pousse en particulier la thyfa latifolia, une variété de massette, et plus généralement les plantes marécageuses

CROMPAT : acheté

SE PENSAR : réfléchir

ESCOMESSA : pari

APARAMENT : préservation

Avec la graphie classique, on prononce les "o" en "ou" et les "ò" en "o", les consonnes mouillées comme "lh" ou "nh" se prononcent en "ill" ou "gn".

Les "a" de fin de mot se prononcent entre le "e" et le "o"; enfin les consonnes finales ne se prononcent pas en général en provençal, à l'exception du "s".

RADIO